



SEACAM
cares





»DAS MEER GIBT UNS DIE VORSTELLUNG DES UNBESTIMMTEN, UNBESCHRÄNKTEN UND UNENDLICHEN, UND INDEM DER MENSCH SICH IN DIESEM UNENDLICHEN FÜHLT, SO ERMUTIGT DIES IHN ZUM HINAUS ÜBER DAS BESCHRÄNKTE.«

»THE SEA GIVES US THE IDEA OF THE INDEFINITE, THE UNLIMITED, AND THE INFINITE; AND IN FEELING HIS OWN INFINITE, MAN IS STIMULATED AND EMBOLDENED TO STRETCH BEYOND THE LIMITED.«

[Georg Wilhelm Friedrich Hegel]

Schon seit Jahrtausenden zieht das Meer mit all seinen Facetten die Menschen in seinen Bann. Zwei Drittel der Erdoberfläche sind von Meeren bedeckt. Sie produzieren nicht nur den lebenswichtigen Sauerstoff, sondern sind auch Lieferanten für Rohstoffe, Nahrung und Energie. Von einem vernünftigen Umgang mit diesen zahlreichen Ressourcen sind wir aber leider weit entfernt.

Vom Weltall aus betrachtet leuchtet unsere Erde als BLAUER PLANET gleich einem einzigartigen Edelstein im Universum. Unter Wasser ist das Meer ein Ort der Magie, voller Farbkraft, faszinierender Schönheit und Stille. Sich aber ganz unschuldig ins tiefe Blau zu versenken, das ist heute schwierig geworden.

Wird doch diese einzigartige Magie zusehends überschattet von Ausbeutung, mutwilliger Zerstörung und dem unverantwortlichen Handeln des Menschen. Illegaler Fischfang, Plastikmüll, Überfischung, Unterwasserlärm, Massentourismus und so manch anderes zeigen beispielhaft auf, wie rücksichtslos der Mensch im Umgang mit der Natur ist. Hinzu kommt, dass unsere Meere vom Klimawandel und anhaltender Umweltverschmutzung massiv bedroht sind. Starke Stürme, steigende Meeresspiegel und veränderte Niederschläge bringen diese sensible Lebenswelt aus dem Gleichgewicht und gefährden so nicht nur die Artenvielfalt, sondern das gesamte globale Ökosystem.

► *Mit SEACAM cares möchten wir nun ein Zeichen setzen. Ein Zeichen gegen die Ausbeutung und den verantwortungslosen Umgang mit der Natur – besonders für ein stärkeres Bewusstsein und auch mehr Verantwortung in der Unterwasserfotografie.*

For centuries, the sea in all its facets has been casting its spell over mankind. Oceans cover two thirds of the earth's surface – producing not only vitally important oxygen, but also providing natural resources, nourishment and energy. Sadly, we are very far from a sensible and responsible use of these valuable resources.

From space, our BLUE PLANET earth shines bright like a diamond in the universe. Under water, the ocean is a magical place full of beautiful colors, fascinating beauty and calming silence. However, innocently submerging into the deep blue has become rather difficult nowadays.

The unique and beautiful magic of our oceans is being overshadowed by exploitation, willful damage and the irresponsible behavior and actions of man. Illegal fishing, plastic waste, underwater noise, mass tourism, overfishing and many other injustices exemplify how reckless and disrespectful people treat the environment. On top of that, our oceans are massively endangered by the progressing climate change and continuous environmental pollution. Heavy storms, rising sea levels and changed precipitation destabilize and unbalance this sensible environment – and thereby not only endanger the biodiversity, but the whole global ecosystem.

► *With SEACAM cares, we'd like to take a stand. A stand against exploitation and the careless treatment of nature – and for a stronger awareness and more responsibility in underwater photography.*



DIE UMWELT UND WARUM WIR SIE SCHÜTZEN MÜSSEN THE ENVIRONMENT AND WHY WE MUST PROTECT IT

»MENSCHEN BESCHÜTZEN, WAS SIE LIEBEN«

»PEOPLE PROTECT WHAT THEY LOVE«

[Jacques-Yves Cousteau]

Seit Jacques-Yves Cousteau 1942 mit seinem Partner Émile Gagnan seine AQUALUNG präsentierte, ist es für den Menschen möglich, die Ozeane auf eine Art und Weise zu erkunden, wie es zuvor nicht möglich war und schließlich diese Momente auch auf Foto oder Film festzuhalten.

Moderne Unterwasserkameras sind zwar nicht mit den ersten ihrer Art vergleichbar, doch hatten sie den selben Zweck: Den Menschen einen kleinen Einblick in die Schönheit der Unterwasserwelt zu geben, sodass auch andere diese Faszination teilen können.

Während des Filmens und Fotografierens unter Wasser bemerkte Cousteau jedoch schon bald, dass der Mensch für diese Welt eine Gefahr wird und entschied, sich aktiv für den Schutz der Meere und dessen Bewohner einzusetzen.

Was Tauchpionier Cousteau damals bereits proklamierte, ist heute wichtiger denn je. Nach Angaben des WWF ➤

Since Jacques-Yves Cousteau and his partner Émile Gagnan presented their AQUALUNG in 1942, people have been able to discover the ocean in a way that had not been possible before – and in the end also capture these moments on photo and film.

Modern underwater cameras cannot be compared to the first of their kind, but they did have the same purpose: Giving us a small glimpse into the beauty of the underwater world so that others can also share this fascination.

During filming and taking photos underwater, Cousteau quickly realized that humans would inevitably become a danger to this precious world and decided then and there to participate actively in the protection of the ocean and its inhabitants.

What diving pioneer Cousteau had already proclaimed then, is now more important than ever. According to the WWF, »more than 85 percent of the worldwide fish ➤

sind bereits »über 85 Prozent der weltweiten Fischbestände überfischt oder bis an ihre Grenzen ausgebeutet. 100 Millionen Haie, 300.000 Wale und Delfine sowie 250.000 Schildkröten werden jährlich als Beifang wieder über Bord geworfen. Und jeder vierte Fisch, der auf unseren Tellern landet, wurde illegal gefangen.«

Wie wichtig die Ozeane für uns Menschen und unseren gesamten Planeten sind, zeigen folgende Zahlen: Ozeane bedecken 70% der Erdoberfläche und produzieren dabei 70% des Sauerstoffs in der Erdatmosphäre. Dabei binden sie Kohlendioxid und tragen so entscheidend zur Stabilisierung des Klimas bei. Ohne die Meere wäre der Kohlendioxidgehalt in der Atmosphäre um 50% höher. Außerdem leben rund 60% der Erdbevölkerung in einer Entfernung von 64 Kilometern zu einer Küste – für drei Milliarden Menschen ist Meeresfisch die wichtigste Proteinquelle in ihrer Nahrung.

Doch nicht nur die Ozeane selbst sind bedroht, vor allem die Artenvielfalt in den Meeren nimmt konstant ab. Die Schuld daran trägt, wie so oft in der Natur, der Mensch. Negative und erschreckende Beispiele dafür gibt es mehr als genug.

Eine künstliche Zurschaustellung von Tieren in Gefangenschaft ist nur die Spitze des Eisbergs. Delfine, Orcas, Seehunde und Seelöwen werden in Schauaquarien eingesperrt. Krokodile leben in für sie viel zu kleinen, künstlichen Lagunen. Am Weißen Meer werden Belugas gefangen gehalten, um für Taucher zu posieren. Seekühe und Schildkröten erleiden dasselbe Schicksal an vielen Orten der Welt.

Weltweit werden Tiere wie Haie, Rochen und viele andere Meeresbewohner mit Futter angelockt, nur um Tauchern und Schaulustigen das Fotografieren einfacher zu machen. Was dabei ignoriert wird, ist die entstehende künstliche Abhängigkeit vom Menschen. Dieses Fehlverhalten erzeugt einen nachhaltigen Schaden durch das so entstandene Ungleichgewicht in diesem sensiblen Ökosystem. ➤

population has been overfished or exploited to its limits. 100 million sharks, 300.000 whales and dolphins and 250.000 sea turtles are thrown overboard as by-catch. Every fourth fish landing on our plates has been fished illegally.«

How important the oceans are for us humans and our whole planet is illustrated by the following figures: Oceans cover 70% of the earth's surface, while producing 70% of the oxygen in our atmosphere. They bind carbon dioxide and thus contribute significantly to climate stability. Without the oceans, the carbon monoxide level in the atmosphere would be 50% higher. Aside from that, more than 60% of the earth's population is living at a distance of 64 kilometers to a coast – for three billion people, sea fish is the most important source of protein in their diet.

But not only the oceans themselves are in danger: Especially the marine biodiversity is constantly decreasing. And as is so often the case, humans are to blame, which can be illustrated by many negative examples.

The artificial, unnatural display of animals in captivity is only the tip of the iceberg. Dolphins, orcas, seals and sea lions are being locked up in public aquariums. Crocodiles live in far too small, man-made lagoons. In the White Sea, beluga whales are kept imprisoned to pose for divers. Manatees and turtles suffer the same fate all around the world.

Across the world sharks, stingrays and many other sea animals are decoyed with food only to make it easier for divers and curious onlookers to take a good photo. What is being constantly ignored here is the emerging unnatural dependence upon humans – an inappropriate behavior that causes long-term harm to this sensible ecosystem.

The cruel method of shark finning has been on the rise over the past years and decades due to the increasing demand for shark fins. The overall number of killed ➤





Das grausame Shark Finning hat in den letzten Jahrzehnten durch die Erhöhung der Nachfrage an Haiflossen stark zugenommen. Die Gesamtzahl der getöteten Haie wird auf bis zu 100 Millionen pro Jahr geschätzt. Zum Fang der Haie wird meist mit der Langleine gefischt. Danach werden die Flossen bei lebendigem Leib abgetrennt und der restliche Körper einfach entsorgt. Dies stellt die Hauptursache für den massiven Rückgang der Haipopulation weltweit dar. Der Einfluss auf die jeweiligen Ökosysteme ist nicht abzusehen.

Besonders Korallenriffe leiden unter den negativen Einflüssen: Veränderungen der Wasserqualität und -temperatur, Müll und Umweltverschmutzung sowie der menschliche Eingriff in die Natur gefährden und zerstören die Balance und somit den Lebensraum dieser faszinierenden Lebewesen. Korallenriffe in warmen Gebieten weisen bereits Symptome einer irreversiblen Zerstörung auf.

Die Ignoranz gegenüber den Umweltproblemen sowie fehlendes Wissen über die Bedürfnisse dieses Ökosystems und dessen Bedrohungen sind die Hauptursachen für die fortschreitende Gefährdung der Meere und Artenvielfalt auf unserem Planeten. Umso wichtiger ist es daher, einen Schritt in die Gegenrichtung zu tun. Hin zu mehr Respekt und verantwortungsvollem Handeln am, im und unter Wasser.

► *Mit SEACAM **cares** möchten wir Sie nicht nur informieren, sondern auch inspirieren, aktiv zu werden, mit gutem Beispiel voranzugehen und mehr Bewusstsein für den Schutz unserer Meere zu schaffen.*

sharks is estimated to be up to 100 million per year. The sharks are mostly fished with long lines, then having their fins removed while still alive. After that, the rest of the body is dumped carelessly. Shark finning is the main cause of the massive decline in the global shark population. The long-term effects on the respective ecosystems cannot be foreseen.

Especially coral reefs suffer under negative impacts: Changes in water quality and temperature, waste and environmental pollution as well as the human interference with nature endanger and destroy the balance and thereby the habitat of these fascinating living organisms. Coral reefs in warmer regions already show symptoms of irreversible damage.

The ignorance towards environmental issues as well as missing knowledge of the needs of this ecosystem and its threats are the main causes for the progressing endangerment of the oceans and the biodiversity on our planet. It is therefore all the more important to take a step into the right direction. The direction of more respect and responsible behavior on, in and under water.

► *With SEACAM **cares**, we not only want to inform you, but also inspire you to take action, set an example and raise awareness for the protection of our oceans.*

BEWUSST TAUCHEN UND FOTOGRAFIEREN CONSCIOUS DIVING AND PHOTOGRAPHY

➤ *Kein noch so gutes Unterwasserfoto ist es wert, der Umwelt Schaden zuzufügen. Als Unterwasserfotografen respektieren wir die Natur und wollen bewusstes und unbewusstes Fehlverhalten gegenüber den Meeresbewohnern sowie die Gefährdung ihres Lebensraumes vermeiden.*

Der erste Schritt hin zu gewissenhaftem Tauchen und Fotografieren unter Wasser ist ausreichende Taucherfahrung und die notwendige Technik, sich unter Wasser zu bewegen. Idealerweise schweben Sie dabei in waagrechter Schwimmlage und mit nach oben angewinkelten Beinen. Voraussetzung ist dabei die richtige Befestigungshöhe der Tauchflasche am Jacket und die richtige Bleimenge. Die gesamte Ausrüstung sowie das Unterwassergehäuse und Zubehör sollten nicht nach vorne oder nach hinten ziehen und immer gut austariert sein, um so das richtige Gleichgewicht in jeder Situation halten zu können.

DAS MOTIV IM BLICK

- Empfehlenswert ist es, die Kamera bereits vorab auf das Motiv einzustellen – ist man auf Fotodistanz, hat man meistens keine Zeit mehr dazu. Daher ist es am besten, in sicherer Distanz die Einstellungen nochmals zu überprüfen und die ideale Tarierung zu kontrollieren. ➤



➤ *Not even the best underwater images are worth causing harm to the environment. As underwater photographers we respect nature and want to avoid wrong and inappropriate behavior towards marine life as well as the endangerment of its habitat.*

The first step towards conscious diving and photography underwater is the right training, know-how and experience to be able to confidently move around underwater. Ideally, you float in a horizontal position with your feet bent upward. The prerequisite in order to achieve this position is the right attachment height of the scuba tank on the jacket as well as the right lead weight. The diving gear, underwater housing and accessories should not pull forward or backward and should always be perfectly balanced so that you are able to keep your ideal position in every situation.

THE EYE ON THE MOTIVE

- It is recommended that you already set the camera to the motive beforehand – because when you are at the right distance, you probably will not have enough time to do it. Therefore it is best to check your balance and settings from a safe distance. ➤

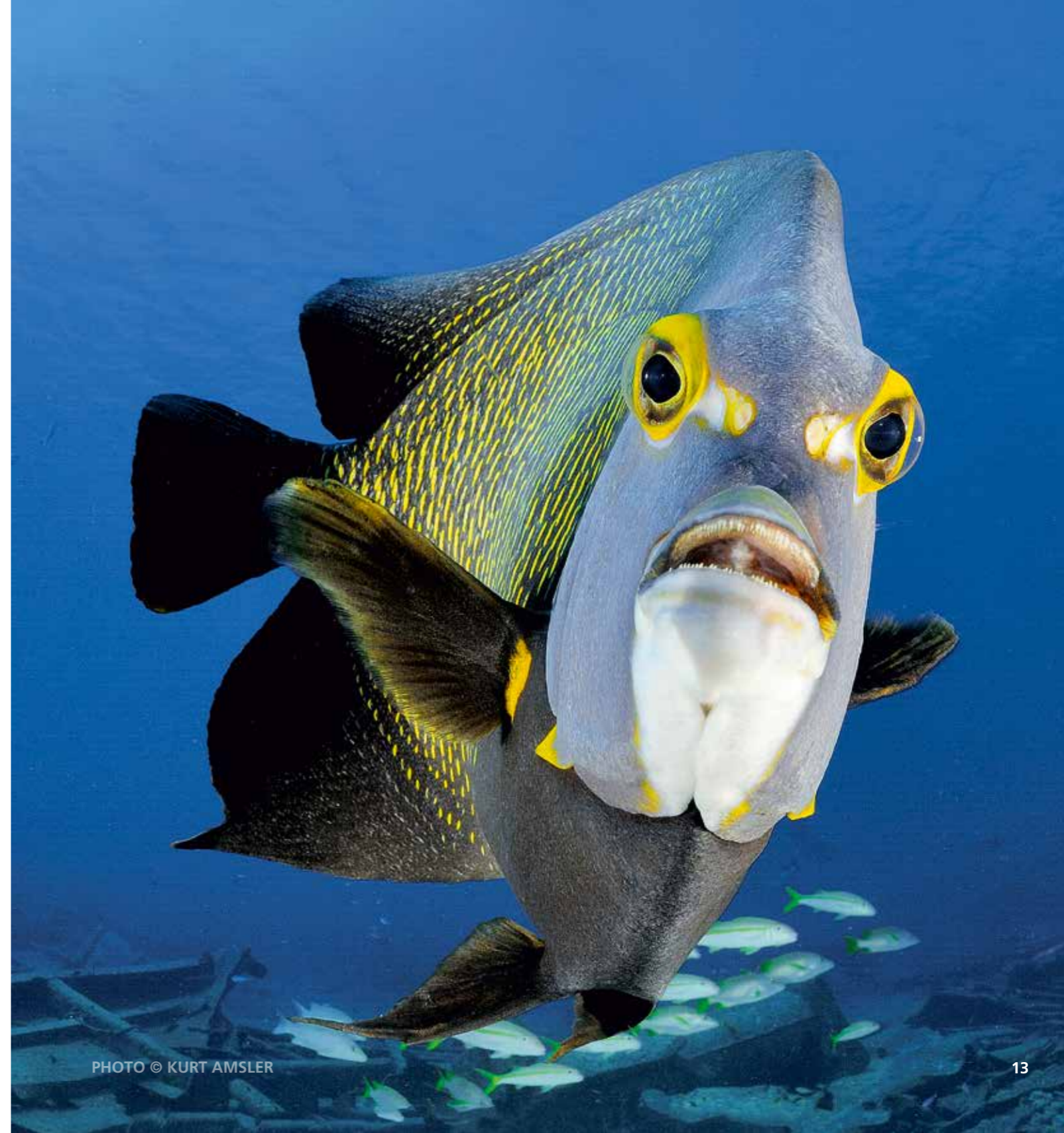


PHOTO © KURT AMSLER

- Je nach Objektiv-Brennweite und Motiv sind verschiedene Techniken der Annäherung erforderlich. Besonders bei anspruchsvollen Nah- und Makroaufnahmen kann Sie eine ungenügende oder fehlende Tarierung ein tolles Foto kosten.

- Wenn Sie sich zur Stabilisierung am Riff abstützen müssen, dann nur sehr vorsichtig mit zwei Fingern an einer möglichst unbewachsenen Stelle oder unter Zuhilfenahme eines dünnen Stocks.

- Haben Sie das Motiv vor der Linse, arbeiten Sie entspannt und warten Sie geduldig auf die richtige Position. Stressen Sie die Tiere und auch sich selbst nicht und vermeiden Sie hastige Bewegungen.

- Um wieder rückwärts ins Freiwasser zu gelangen, schieben Sie sich durch Wasserverdrängung mit der freien Hand weg oder entschweben Sie mit einem kurzen Druck auf den Tauchjacket-Inflator ruhig und gleichmäßig nach oben.

- Achten Sie während des Fotografierens stets darauf, keine Sedimente aufzuwirbeln. Das verursacht nicht nur eine Trübung des Wassers und somit auch des Motivs, sondern führt zu Ablagerungen und daraus folgendem Ersticken der Korallenstöcke.

▶ *Mit SEACAM cares möchten wir Ihnen bewusst machen, wie wichtig es ist, sich gekonnt unter Wasser zu bewegen, um so als einfühlsamer Gast in Korallengärten schweben zu können.*



- Depending on lens focal length and motive, different techniques of approach are required. Especially with challenging close-ups and macro photos, the insufficient or lacking balance can cost you an amazing shot.

- In case you absolutely have to stabilize yourself, only hold onto the reef very carefully with two fingers and ensure that you only touch a surface with no or limited vegetation or use a thin stick.

- Once the motive is in front of your lens, work in a relaxed, calm and patient manner. Try to neither stress the animals nor yourself and avoid hasty movements.

- In order to get back into the free water, slowly push yourself away backwards with your free hand through water displacement or float upward smoothly and steadily with the help of a slight push on the jacket inflator.

- When taking photos, always take care to not stir up the sand and sediments. This not only causes turbidity of the water and the motive, but also leads to depositions and the consequential suffocation of coral reefs.

▶ *Mit SEACAM cares, we want to make you aware of the importance of your diving experience and technique in order to be able to float through the beautiful coral gardens as a gentle and sensible guest.*





DIE AUSRÜSTUNG

Umweltbewusstes und verantwortungsvolles Fotografieren unter Wasser beginnt bereits bei der richtigen Tauchausbildung und setzt einiges an Können und Erfahrung voraus. Aber auch die fototechnische Ausrüstung, auf die man sich verlassen kann, trägt zum nachhaltigen Erfolg bei. SEACAM hat bei der Konstruktion aller Komponenten sehr genau auf Unterwasserfotografen gehört und versucht, Gehäuse zu bauen, die alle Wünsche und Anforderungen erfüllen.

Um umweltbewusst tauchen zu können, spielen eine neutrale Tarierung, ein praktischer Suchereinblick und eine einfache Bedienung eine wichtige Rolle. SEACAM hat sich aber auch Gedanken gemacht, wie die Geräte umweltschonend erzeugt und nachhaltig produziert werden können.

ERGONOMIE UND INTUITION

Alle SEACAM-Gehäuse und das dazugehörige Zubehör liegen aufgrund der neutralen Tarierung beim Tauchen sicher in Ihren Händen und ermöglichen so natürliche und instinktive Bewegungen unter Wasser. Jede Funktion und Einstellung ist leicht erreichbar und kann problemlos verändert werden, ohne dabei die Hände von den Handgriffen nehmen zu müssen. Nur so ist es möglich, das Motiv nicht zu erschrecken, nicht aus dem Sucher zu verlieren oder gar die fragile Unterwasserwelt zu beschädigen.

NATÜRLICHKEIT

silver wurde als einzigartige Oberflächentechnologie speziell von SEACAM entwickelt und ist nicht nur dank seiner Farbgebung unter Wasser äußerst praktikabel. In aufwändigen mechanischen und galvanischen Schritten hergestellt, trotz dieser Oberfläche härtesten Angriffen durch Meerwasser und mechanischer Beanspruchung. ➤

THE EQUIPMENT

Environmentally conscious and responsible underwater photography starts with the right training and rests on knowledge and experience. But also a reliable photography equipment plays a vital role in long-term success. In the development of all the components, SEACAM is always listening to underwater photographers and tries to build housings that fulfill all wishes and requirements.

Diving in an environmentally conscious way requires neutral buoyancy, a practical view finder and easy access and handling. Moreover, SEACAM has also taken an environmentally friendly and sustainable approach to production.

ERGONOMICS AND INTUITION

Due to their neutral buoyancy, all SEACAM housings as well as the respective accessories will sit safely in your hands on every dive, allowing for natural movements underwater. Every feature and setting is easily accessible and can be reset or changed smoothly without having to take the hands off the handles. Only with these prerequisites it is possible to not scare off the motive, lose track of it in the finder or even damage the underwater world.

SIMPLICITY

silver, the surface technology, has been developed exclusively by SEACAM and features a color that is not only very convenient under water; in elaborate mechanical and galvanic development, this surface takes on even the toughest challenges such as aggressive saltwater and mechanical loads.

silver, the scratch-proof and corrosion-resistant surface technology does not need coating or chemical solvents. Because in times of increasing environmental pollution ➤

silver, die kratz feste und korrosionsbeständige Oberfläche, braucht keinen Lack und keine Lösungsmittel.

In Zeiten immer größer werdender Umweltbelastungen ist es uns ein Anliegen, auch hier klar Stellung zu beziehen und umweltfreundliche Technologien zu verwenden.

silver ist die Farbe der Fische. Sie lieben sie, scheuen sie nicht. Sie sind daran gewöhnt durch die Schuppen anderer Fische und deren Reflexion im Sonnenlicht.

silver ist edel und elegant, lässt sich auch unter Wasser leicht wiederfinden.

SICHERHEIT UND QUALITÄT

SEACAM-Produkte garantieren ein Höchstmaß an Qualität und Sicherheit. Dies beginnt bei der Produktidee, setzt sich in der Entwicklung und Fertigung fort und endet erst nach der Erfüllung aller modernen Sicherheitsstandards und intensiven Funktionstests in Ihren Händen.

Unser gesamtes Produktspektrum wird mit besonderer Sorgfalt und Liebe zum Detail gefertigt. Jedes SEACAM-Gehäuse ist ein handgemachtes Einzelstück, das jeweils von einem einzigen Techniker komplett zusammengesetzt wird.

So ermöglichen Ihnen SEACAM-Geräte nicht nur eine einwandfreie Funktion und exzellenten Bedienkomfort, sondern vor allem umweltschonende Tauchgänge. Die eindrucksvollen Bilder, die Sie mitbringen, geben Ihnen nicht nur ein Gefühl von Sicherheit, sondern auch die Gewissheit, alles für ein umweltbewusstes und respektvolles Fotografieren unter Wasser getan zu haben.

► Mit SEACAM **cares** möchten wir Sie auf die umweltbewusste und nachhaltig produzierte Ausrüstung zur Unterwasserfotografie hinweisen und Ihnen unvergessliche Aufnahmen garantieren.

on, it is important to us to also take a stand and result to environmentally friendly technologies.

silver is also a familiar, positive color to fish – they are not scared of it as they already know it from scales of other fish and the reflection of the sunlight in the water.

silver is noble and elegant, easy to find underwater.

SECURITY AND QUALITY

SEACAM products guarantee maximum quality and safety. This starts at the basic product idea, continues in the development and manufacturing and ends not until all modern safety standards and functional tests have been fulfilled and passed – and the housing is safely in your hands.

Our whole product range is being manufactured with special diligence and a passion for detail. Every SEACAM housing is a handmade and unique specimen, which is completely assembled by a single technician.

SEACAM housings not only offer you perfect function and excellent ease of use, but above all environmentally-friendly dives. The impressive images you will take home will not only give you a feeling of security, but also the assurance that you have done everything for an ecosensitive and respectful approach to underwater photography.

► With SEACAM **cares**, we want to inform you on environmentally conscious and sustainably manufactured equipment for underwater photography in order to guarantee unforgettable photos.





RESPEKTVOLLES INTERAGIEREN UND FOTOGRAFIEREN UNTER WASSER

Die Unterwasserwelt bietet wahrhaftig fantastische Abenteuer und einmalige Begegnungen. Jeder hat das Recht, diese Momente auch auf Foto und Film festzuhalten. Doch auch die Natur und ihre Bewohner haben ihre Rechte – auf Freiheit, Rücksichtnahme und Respekt. Auch wenn diese faszinierende

Welt uns Menschen schnell in ihren Bann zieht, dürfen wir dabei nie vergessen, dass ein Taucher oder Unterwasserfotograf Gast in diesem fragilen System ist und sich auch so verhalten muss.

- Vermeiden Sie, wenn möglich, jeden Kontakt zum Riff und Grund! Schon eine kurze Berührung kann die sensiblen Korallen verletzen und sie damit anfällig für Erkrankungen machen. Wenn Sie das Riff berühren müssen, machen Sie dies nur an einer nicht oder sehr wenig bewachsenen Stelle.
- Berühren Sie die Tiere nicht! Das kann sie einerseits verletzen oder zu Tode ängstigen. Andererseits könnten auch Sie sich verletzen, wenn Sie die Tiere reizen oder sie herausfordern.
- Füttern Sie die Tiere nicht! Insbesondere nicht zum Anlocken für ein Foto. Dadurch wird die Abhängigkeit der Tiere vom Menschen unterstützt und so dem gesamten Ökosystem nachhaltig geschadet.
- Erweisen Sie allen Lebewesen unter Wasser Respekt! Dokumentieren Sie die Tiere nur in freier Wildbahn und niemals in Gefangenschaft.
- Suchen Sie nach einem Diveguide oder Tauchclub, der ebenfalls auf nachhaltiges, verantwortungsvolles Tauchen Wert legt, diesen Anspruch vertritt und den Mittauchern vermittelt.
- Agieren Sie als Vorbild für andere Taucher und klären Sie diese ebenfalls über das richtige Verhalten am, im und unter Wasser auf. Teilen Sie Ihr Wissen und Ihre Erfahrungen, um auch andere auf Fehlverhalten oder falsches Handeln hinzuweisen.

➤ *Mit SEACAM cares möchten wir Ihnen respektvolles Fotografieren und korrektes Verhalten unter Wasser näherbringen, damit Sie für mehr Bewusstsein ohne strenge Regeln und Vorschriften eintreten können.*



RESPECTFUL INTERACTION AND PHOTOGRAPHY UNDERWATER

The underwater world truly offers fantastic adventures and once in a lifetime encounters. Everyone has the right to capture these moments on photo or film. But nature and its living creatures also have rights – to freedom, consideration and respect. And even if this fascinating world captivates us humans

very quickly, we must never forget that a diver or underwater photographer is merely a guest in this fragile ecosystem – and always needs to act like it.

- Try to avoid any contact with the reef and the ground. Even a slight touch can hurt the sensible corals and make them vulnerable and prone to illnesses. If you absolutely have to hold on to the reef, please ensure to use a spot that is not or only scarcely vegetated
- Do not touch marine wildlife. This can cause serious injuries and harm or even scare animals to death. Also, you yourself could get hurt when aggravating or provoking them.
- Do not feed the animals. Especially not for a photo. This only encourages the unnatural dependence upon humans and significantly harms the entire ecosystem in the long run.
- Show respect for every living creature underwater. Document only free animals in their natural habitat and never in captivity.
- Look for a dive guide or club that places importance on sustainable and responsible diving, advocates the idea and passes it on to its participants.
- Serve as a model and be the example for other divers. Enlighten them on the sustainable and environmentally conscious way to dive by sharing your knowledge and experiences – and thereby prevent wrong or disrespectful behavior.

➤ *With SEACAM cares, we would like to give you an understanding of respectful and correct behavior underwater so you can take a stand for a stronger awareness without strict rules and regulations.*

FAZINATION MEER

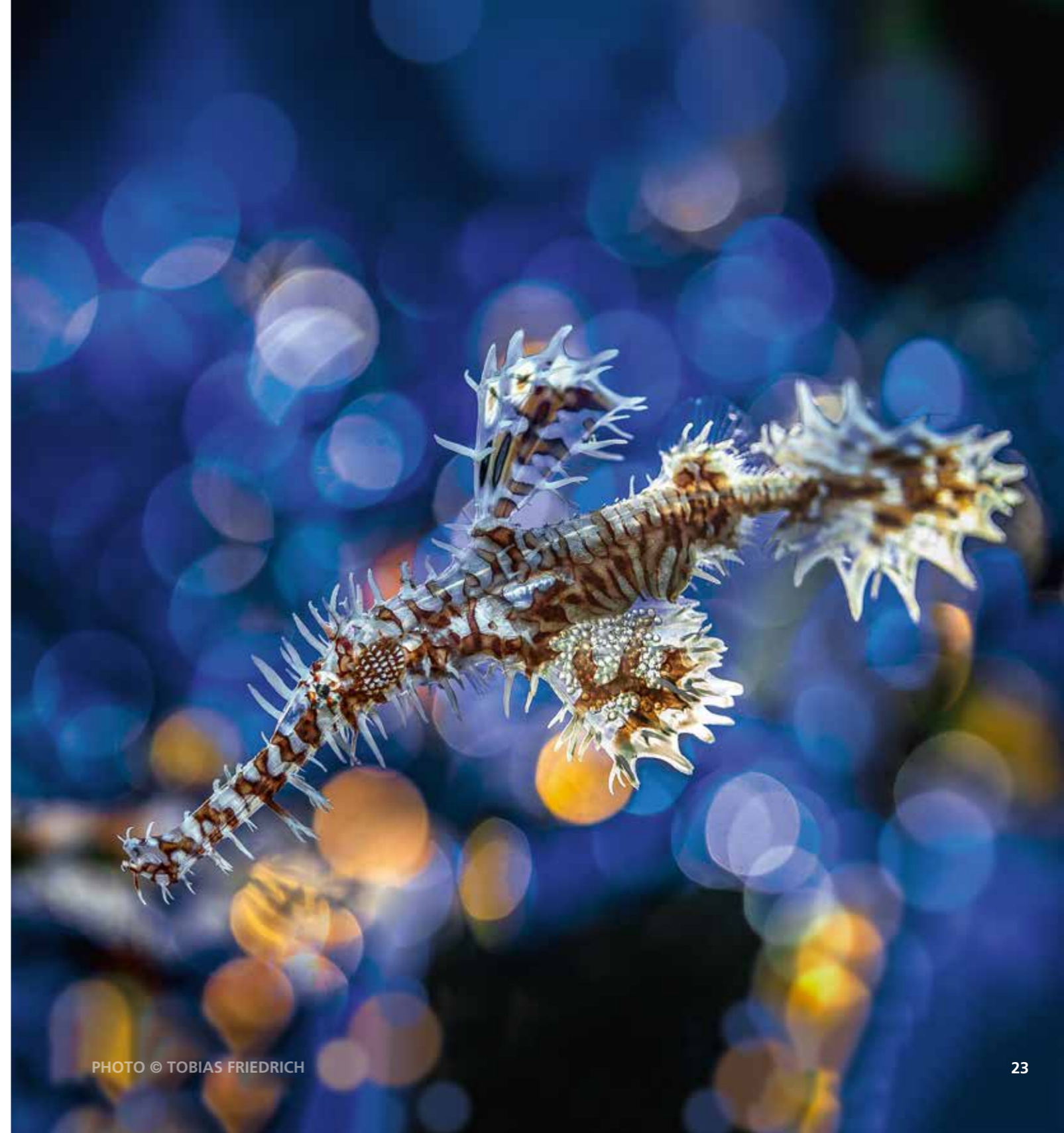
Die faszinierende Schönheit der Meere mit ihren einzigartigen Naturwundern ist es wert, dass wir mit höchstem Interesse versuchen, es zu schützen und etwas zu bewegen. Es ist wichtig, sich aktiv für ein stärkeres Bewusstsein und mehr Respekt für das Meer und alle darin lebenden Organismen einzusetzen und auf diesem Weg auch andere zu motivieren, ein Teil dieser Bewegung zu werden.

Zeigen Sie als Unterwasserfotograf mit ihren Bildern nicht nur die Schönheiten, sondern dokumentieren Sie auch die Schattenseiten, um Sensibilität für den Umweltschutz und Artenschutz zu erzeugen. Unterstützen Sie Verbände und Organisationen, die sich für den Schutz der Meere einsetzen – mit Ihren Bildern, Beiträgen und auch Spenden. Machen Sie den ersten Schritt und zeigen Sie durch Ihr Verhalten und Engagement, wie man nachhaltiges, umweltbewusstes Tauchen und Fotografieren möglich macht. Seien Sie die Veränderung.

FASCINATION OCEAN

The captivating beauty of our oceans and the unique wonders of nature are worth being protected by us with the greatest interest. Worth taking a stand for and making a difference. It is important to actively raise awareness and respect for the ocean and all its living creatures and inhabitants – and in doing so, motivate others to also become part of this movement.

As an underwater photographer, do not only document the beauty, but also the downsides in order to sensitize others to environmental and animal protection. Support associations and organizations that actively fight for the protection of the ocean – with your images, contributions and donations. Take the first step and with your actions and engagement, show others how to make a sustainable, environmentally conscious approach to diving and photography possible. Be the change.



WER STEHT HINTER WHO IS BEHIND



Natürlich Sie ganz persönlich – ab sofort – und Ihre Freunde und Tauchkollegen, die für ein stärkeres Bewusstsein, einen verantwortungsvollen Umgang mit der Natur und mehr Engagement in der Unterwasserfotografie stehen. Zusammen mit uns. Seien Sie versichert, Sie sind nicht allein.

Well, you, of course – starting now – and your friends and diving colleagues who stand for a stronger awareness and a respectful friendship with nature as well as more engagement in underwater photography. Together with us. And rest assured, you are not alone.



PHOTO © IMRAN AHMAD

PUBLISHER: SEACAM · HARALD HORDOSCH

DESIGN: HEINZ.PRESS · HEINZ D. RITTER

EDITOR: HARALD HORDOSCH · KURT AMSLER · ESTHER BOEHMER

PHOTOS (SEITE) DAVID DOUBILET (10/26/27) · HERBERT FUTTERKNECHT (16) · IMRAN AHMAD (2/6/24/28)

KURT AMSLER (1/12/13/14) · MARKO DIMITRIJEVIC (19) · MARTIN REISSMÜLLER (9) · NORBERT PROBST (5)

TOBIAS FRIEDRICH (15/23)



HARALD HORDOSCH
SEACAM

Faszinierende Unterwasserabenteuer zogen Harald schon als Kind ans Meer. Diese in Bildern festzuhalten, haben ihn damals gleichsam begeistert wie heute. Immer auf der Suche nach dem Perfektem, verwirklicht er bis heute die Wünsche von Unterwasserfotografen mit seinen neuen Ideen und innovativer Technik.

Dabei ist seine Leidenschaft für die Ozeane nie verloren gegangen. Durch seine unzähligen Tauchabenteuer sind ihm die brisanten Probleme im Meer nicht verborgen geblieben und beschäftigen ihn unablässig.

Aus diesem Grund versucht Harald, bei all seinen Produkten den Umweltgedanken schon bei der Konstruktion nicht aus den Augen zu verlieren und in besonders nachhaltigen Produktionsschritten umzusetzen.

Fascinating underwater adventures already drew Harald to the ocean when he was very young. Captivating these moments have inspired him since then. Always on the search for perfection, he now fulfills the wishes of underwater photographers with new ideas and innovative technology.

He never lost his passion for the ocean. On countless underwater adventures, the pressing environmental issues have also not gone unnoticed and occupy Harald's thoughts constantly.

For this reason, he always tries to keep the environment in mind for all of SEACAM's products, starting with the manufacturing process and a sustainable approach to production.



KURT AMSLER
PHOTOGRAPHER

Kurts Leben war und ist von der Unterwasserfotografie geprägt, denn sie hat ihn in fast alle Tauchregionen der Welt getragen. Darunter auch zu vielen Plätzen, die später Hotspots des Tauchtourismus wurden.

Als er Jahre später schockiert die geschädigten oder gar völlig zerstörten Korallenriffe dieser einst intakten Regionen erleben musste, beschloss er, die Unterwasserwelt in Zukunft nicht nur zu dokumentieren, sondern sich auch für ihren Schutz einzusetzen.

Mit lokalen und weltweiten Aktionen und Veranstaltungen, internationalen Vorträgen, Ausstellungen und Publikationen sowie seiner Hilfs- und Rettungsorganisation SOS-SEATURTLES geht Kurt Amsler seit vielen Jahren seinen Weg.

Kurt's life was and still is shaped by underwater photography as it has taken him to almost all diving spots of the world, including many places that would later become hotspots of the diving tourism.

When he had to witness the damaged or entirely destroyed coral reefs of these once intact places, he decided to not only document the underwater world anymore, but to also actively support and make an effort to save it.

With local and global actions and events, international conferences, exhibitions and publications as well as his emergency- and rescue organization SOS-SEATURTLES Kurt has been following his path for years.



WE CARE. AND WE TAKE CARE.
WE ENCOURAGE YOU TO DO THE SAME.



SEACAM
cares